LILLE. — Grand-Théâtre. — Aujourd'hui samedi, à 14 h. 30: « Faust »; à 20 h. 15: « La Navarraise »; « Paillasse » et « Nouvelles suites de danses ».
—: **Théâtre Sébastopol.** — Aujourd'hui à 14 h. 30 et 20 h. 15: « Comte de Luxembourg ».
—: **Alhambra.** — Aujourd'hui à 15 h. et 20 h. 30: « Oh! Paris », revue.

ROUBAIX

Salle Sainte-Cécile —: Téléphone 199 :— Matinée 3 h. Soirée 8 h.
Baston Jacquet et Claire Bommer dans : AU MÉPRIS DE LA MORT. — Un film sentimental : LE VILLAGE DU PÊCHE. — COMIQUE et ACTUALITÉS.

ROYAL LELEU 89, RUE DE L'ALMA, 89 ROUBAIX
Du 1er au 6 Novembre : un chef-d'œuvre du cinéma français : VÉNUS, avec Constance Talmadge, Jean Murat et Marcelin. — CE BON MONSIEUR HUNTER. Comédie. — COMIQUE et ACTUALITÉS. 354

CENTRAL-CINÉ 53 bis, rue du Vieil-Abreuvoir ROUBAIX
Samedi 1er et dimanche 2 novembre, permanent. — A 14 h. 30 et 18 h. : LA CASE DE L'ONCLE TOM, superproduction dramatique tirée de l'immortel chef-d'œuvre. — HISTOIRE DE REVENANTS. Grand comique et Documentaire. Location ouverte. 21251d

60, RUE DECREME (UNIVERSEL-CINÉMA)
En matinée à 3 h. ; soirée à 7 h. 30 : Gina Manès, Lars Hanson, etc., dans IVRESSE, grand drame. — Betty Compson, etc., dans L'ANTIGONE D'HOLLYWOOD, comédie sentimentale. — Pathé-Revue. 24395

Modern' Cinéma Noël 76, rue Jouffroy ROUBAIX
Aujourd'hui matinée à 2 h. 45 ; soirée à 7 h. 45. Début du superbe programme de la semaine du 1er au 6 novembre : LA RAFLE, drame sentimental des bas-fonds de New-York. — LA PRINCESSE ET SON TAXI, grande comédie. — GONTRAN, GARÇON DE RESTAURANT, scène comique. — Actualités en première semaine. 24396d

LUNA-PARK —: CINÉ-DANCING :— 136, rue Pierre-de-Roubaix, 136
Aujourd'hui dancing à 3 h., 2 orchestres, 2 jazz. Au ciné matinée et soirée : MANDRIN avec Romuald Joubé. — Lon Chaney dans LONDRES APRÈS MINUIT. Sur scène : Maurys, le blagueur fantaisiste. 24399

WATTRELOS

CINEMA-BAL JACOBS 236, Rue Carnot WATTRELOS
Aujourd'hui et dimanche deux grands bals permanent. Au Ciné. Programme du 1er au 6 novembre : Doublepatte et Patachon dans FAUT QUE ÇA SAUTE. — Nicolas Koline dans VIVE LA VIE, comédie gaie. — Eclair-Journal — Pathé-Revue. 24397

TOURCOING

Splendid-Ciné RUE DES ANGES (Tél. 14.49)
Matinée 15 h.; Soirée 20 h. 15
Un film admirable, une émouvante production française tournée dans nos régions : LA GUERRE SANS ARMES, drame de contre-espionnage. — UN NOUVEAU FREGOLI, Comique — Actualités. 24441d

PALAIS D'ETE Trams pour toutes directions
A 15 h. 30 et à 20 h.
PEUR ! grand film dramatique avec Elga Brink. — L'ECOLE DU COURAGE, comédie avec James Murray — Comique — Actualités. 24407

IDEAL-PARCK-CINE 19, Rue des Champs
Téléph. 11.90
Matinée à 3 h. ; soirée à 8 h. En priorité à Tourcoing LA RÉCEPTION DE COSTES ET BELLONTE AU HAVRE ET A PARIS. — L'HONNEUR DE SON FILS, drame. — LA REINE DE LA DANSE, comédie gaie. — Comique. Dancing de 3 à 11 h. 2 orchestres. Salle modernisée et chauffée. 24360d

LILLE

GARAGE-SPECTACLES
Matinée 4 francs — Soirée 5 francs
Société du PALAIS LILLOIS DE L'AUTOMOBILE et R. DELESALLE & Cie Réunis
Rue Anatole-France
(DERRIÈRE LE GRAND-THÉATRE) 24219

COLISÉE
Téléph. 4-86 Rx
Matinée à 3 h. 30.
Soirée à 8 heures

CASINO
Téléph. 13-14 Rx
Matinée à 3 heures
Soirée à 8 h. 30

Maurice CHEVALIER dans son 1er film entièrement parlé en français
LA GRANDE MARE
avec Claudette COLBERT

TOURCOING-HIPPODROME
AUJOURD'HUI : Matinée et Soirée
QUAND NOUS ETIONS DEUX
Film 100 % parlant français
avec André ROANNE
LA BRU. Film sonore et chantant.

AU FRESNOY
SAMEDI au FRESNOY
Séance permanente de 15 h. à 23 h...
QUAND NOUS ETIONS DEUX
Film parlant français

OLYMPIA RUE HOUCHARD TOURCOING (Tél. 3.61)
MATINÉE et SOIRÉE
QUAND NOUS ÉTIONS DEUX
100 % parlant français
PEUR
Grand drame
COMIQUE. — ÉCLAIR-JOURNAL
Dimanche, Lundi et Jeudi le film « PEUR » sera remplacé par L'ECOLE DU COURAGE

TOURCOING-HIPPODROME
SAMEDI PROCHAIN
UNE FEMME A MENTI
Film 100 % parlant français

CASINO DE ROUBAIX
Retenez vos places pour la REVUE *OH ! PARIS* de Max Tay. Formidable. 50 artistes. 500 costumes. 40 décors

LA Ve SEMAINE DU CUIR

La Ve Semaine du cuir de France, qui s'est tenue Palais des Expositions (Porte de Versailles), a répondu à son but d'améliorer la fabrication de cette matière, développer ses emplois, encourager sa vente ainsi que celle de tous les produits en dérivant.

Les collections présentées, tant en chaussures qu'en cuir et peausseries, dénotaient un progrès constant de nos industries dans la voie de l'élégance, du bon goût et de la qualité. Les très nombreux visiteurs accourus de tous les pays du monde ont pris à la visite de nos stands le plus grand intérêt.

La participation importante des exposants étrangers a permis toutes les comparaisons désirables et marqué le caractère international qu'a eu, dès ses débuts, cette grande manifestation commerciale.

Un des plus grands attraits de la Semaine aura été de permettre, avec tous les spécimens de nos fabrications sous les yeux, des conversations fécondes entre chefs de maisons, acheteurs et agents commerciaux.

La SEMAINE DU CUIR a fait ses preuves, elle est maintenant entrée dans les habitudes de nos commerçants et de nos industries. Son dernier succès — malgré les circonstances économiques défavorables, — a prouvé sa vitalité. Déjà les inscriptions enregistrées pour l'année prochaine permettent de prédire que la Semaine du Cuir de 1931 réunira un nombre d'Exposants supérieur à celui des années précédentes et présentera pour la clientèle directe comme pour le grand public un intérêt toujours plus grand.
24371

NOUVELLES RELIGIEUSES

RETRAITES FERMÉES. — Maison Charvet, Flers-Sart. — Du samedi soir 8 au mardi soir 11 novembre : Retraite de l'Armistice.

Le Mont-Mont, 31, rue Mirabeau, Mouvaux. — Du samedi soir 8 au mardi soir 11 novembre : Retraite de la Jeunesse Catholique de Tourcoing et ses environs.

LA VIE SPORTIVE

FOOTBALL-ASSOCIATION

LE CHAMPIONNAT DU NORD

DIVISION D'HONNEUR

Olympique Lillois—Racing-Club de Roubaix

A tout seigneur... La rencontre la plus importante, ou du moins celle qui intéressera le plus le grand public (car, pour un club, une rencontre est toujours d'importance), se disputera demain au stade Victor-Boucquey entre deux équipes qui ne se dissimulent pas l'importance de l'enjeu ni les difficultés de la bataille.

L'Olympique Lillois avait une série de trois matches particulièrement durs à fournir. Le premier, contre Amiens, se termina par une victoire, mais après une rencontre où les « dogues » n'eurent pas toujours le meilleur. Le second, contre Tourcoing, eut comme épilogue la lourde défaite que l'on sait. Que donnera le troisième?

Il est hors de doute que les Lillois, sérieusement sermonnés et regaillardis, auront dû s'entraîner avec ardeur toute cette semaine et qu'ils se présenteront avec l'intention de briller tout particulièrement devant leur public.

Les Racingmen seront handicapés par le départ de Verriest — qui, avec Hewitt, formait à notre avis la meilleure paire d'arrières actuellement en exercice dans le Nord. Mais Cottenier, qui a joué dimanche à sa place, s'est fort bien comporté, comme d'ailleurs toute l'équipe, laquelle fit une belle exhibition de football devant les Lensois. Il faut donc s'attendre à un match excessivement serré.

Excelsior Athletic-Club contre Union-Racing Dunkerque-Malo

Il est d'usage, lorsqu'on s'essaie à chercher les chances de deux équipes, de comparer leurs performances devant l'une des meilleures équipes du moment.

Disons donc que l'U.R.D.M. fut battue par 5 buts à 3 par l'U.S.T., alors que l'Excelsior fit match nul avec le même club.

Ceci est évidemment une référence pour les Roubaisiens.

Les Malouins ont beau avoir progressé depuis et battu l'Iris et Calais. A moins d'une surprise, toujours possible en football, les Excelsiormen doivent triompher demain.

Iris-Club Lillois—Union Sportive Boulonnaise

Les Lillois ont fait dimanche une superbe partie devant l'Excelsior et, sans l'élimination de leur demi-centre, ils se seraient encore mieux comportés.

De leur côté, les Boulonnais ont réussi un difficile match nul devant les Lourchois. Normalement, la victoire devrait revenir aux Lillois; mais il ne faut pas négliger l'important facteur du public: en faveur des Boulonnais qui jouent chez eux.

Racing-Club Lensois—S.C. Lourches

Les Lensois, qui se sont retirés sous leur tente dimanche avec une défaite de 8 buts à 0 devant Roubaix, se montreront d'autant plus terribles demain qu'ils jouent chez eux et les Lourchois devant se tenir « à carreaux ».

Un match nul ne nous surprendrait pas.

Amiens A.C.—Racing-Club Calais

Les Amiénois, après leur mésaventure et leur match nul devant Bully, ne « fignoleront » sans doute plus et l'emporteront avec une assez large marge, les Calaisiens n'ayant décidément pas la bonne forme cette année.

E.S. Bully—U.S. Tourquennoise

Chacun s'accorde à dire que les Bullysiens ont cette saison une équipe extrêmement courageuse, au jeu sinon pur, du moins assez efficace, et qu'ils sont dangereux pour les meilleurs.

Les Ustiens feront bien de se méfier et de ne pas aborder ce match avec trop de confiance; moyennant cela, ils sont à peu près assurés de remporter la victoire, étant donnée leur forme éblouissante.

Les « Réserves » de l'O.L. au Parc J.-Dubruille

Il est évident que tout Roubaix-Tourcoing ne pourra assister au grand choc des équipes premières de l'O.L. et du Racing. A ceux qui, par suite de leurs affaires ou pour toute autre cause, ne pourraient faire le déplacement, nous conseillons de se rendre au Parc Jean-Dubruille, où ils pourront voir le match qui mettra aux prises les « Réserves » des deux grands clubs.

Ce match qui, par la valeur des équipiers présents sur le terrain, promet d'être des plus intéressants, se jouera à 10 heures le matin. Il est vrai que cette heure n'empêchera pas les vrais supporters d'assister aux deux matches. Le prix d'entrée reste fixé à 2 francs pour ce match important.

LE MATCH PARIS-LONDRES

Aujourd'hui, au stade Buffalo, se disputera la rencontre extrêmement intéressante qui mettra aux prises l'équipe de Paris et celle de Londres.

L'équipe parisienne aura la composition suivante :

But: Thépot (R.S. Olympique); arrière droit: Anatol (R.C. France); arrière gauche: Capelle (R.C. France); demi droit: Chantrel (C.A.S.G.); demi centre: Gauteroux (R.C. France); demi gauche: Peythieu (Stade Français); extrême droit: Montsalvier (R.S. Olympique); intérieur droit: Delfour (R.C. France) avant centre: Lafarge (Stade Français); intérieur gauche: Pavillard (Stade Français); extrême gauche: Allard (J.A. Saint-Ouen).

RACING-CLUB DE ROUBAIX. — Equipe 1A contre O.L., à 14 h. 15, à Lille; r.-v. au Café Belle Vue à 12 h. 45. — Equipe 1B contre O.L., à 10 h., au Parc Jean Dubrulle; r.-v. au vestiaire à 9 h. 30. — Equipe 2 contre I.C.L., à 10 h., au boulevard de Lyon, terrain B; r.-v. au vestiaire à 9 h. 30. — Equipe 3 contre I.C.L., à 10 h., à Lambersart. Se conformer à la convocation du capitaine. — Equipe B.P.R. contre O.S.H., à 8 h. 30, à Halluin; r.-v. à 7 h. 30, chez Jiranovitch. — Equipe Loups contre E.A.C., à 10 h., au Crétinier; r.-v. Gare de Roubaix à 9 h. — Equipe Blue Blacks contre La Madeleine, à 10 h., à La Madeleine; r.-v. au Monument aux Morts à 9 h. 15.

Section des Juniors et Minimes. — Equipe Juniors A, entraînement obligatoire à 10 h., au boulevard de Lyon. — Equipe Juniors B contre O.L., à 10 h., au boulevard de Lyon, terrain C; r.-v. au vestiaire à 9 h. 30. — Equipe Réserves contre O.L., à 8 h. 30, boulevard de Lyon, terrain C; r.-v. au vestiaire à 8 h. — Equipe Minimes A contre O.L., à 10 h., à Delbart-Mallet; r.-v. Grand'Place de Roubaix au Tram F, à 8 h. 30. — Equipe Minimes B contre A.C.C., à 8 h. 30, terrain municipal de Croix; r.-v. Grand'Place de Roubaix, au Tram F, à 7 h. 45. — Equipe Minimes C, entraînement à 8 h. 30, au boulevard de Lyon.

STADE ROUBAISIEN. — Equipe 1A contre U.S. Pérenchies à 14 h. 15, au Stade Maurice-Maertens. Au vestiaire à 13 h. 45. — Equipe 1B contre U.S. Pérenchies 1B à 10 h., à Pérenchies. Au siège à 8 h. 15. Délégué: Mervaille. — Equipe 2 contre S.C. Fivois, à 10 h. au terrain d'honneur du S.C. Fivois. — Equipe 3 contre C.S. Fivois, à 10 h. Rd de Reims. Au vestiaire à 9 h. 30. — Equipe 4: repos par suite du forfait tardif du S.C.F. — Equipe Vétérans contre U.S. Tourquennoise à 8 h. 30, à l'U.S.T. terrain de Neuville. — Grand'Place à 7 h. 20.

Section juniors. — Juniors A contre J.A.A. à 10 h., au Stade Maurice-Maertens. Au vestiaire à 9 h. 30. Délégué: M. Despretz. — Juniors B contre S.C. Wattrelosien à 8 h. 30, Rd de Reims. Au vestiaire à 8 h. Délégué: M. Soyez. — Il est rappelé aux joueurs juniors qui n'ont pas encore remis leur carte de naissance ou le livret de famille, qu'ils doivent fournir cette pièce au délégué de leur équipe.

UNION SPORTIVE ROUBAISIENNE. — Equipe 1A contre Stella de Lys 1A, à 14 h. 30 à Lys. R.-v. à 13 h. 30 chez Duvillers. Délégué: M. Lambrecq. — Equipe 1B contre Croix, à 10 h. à Croix. R.-v. à 9 h. chez Duvillers. Délégué: M. Chiffre. — Equipe 2 contre A.C.D.C., 1A, à 10 h. parc municipal des sports. Délégué: M. Delescluse. — Equipe 3 contre Croix, à 10 h. au Vélodrome. Délégué: M. Kindts. — Equipe Celtic contre Buisson, à 7 h. 30 au Buisson R.-v. à 7 h. 30 Café du Parc (octroi de Roubaix). Délégué: M. Goube. — Equipe Vétérans: repos. — Samedi matin, à 9 h., r.-v. chez Duvillers pour les membres disponibles pour la manifestation du Souvenir sur les tombes des présidents Tersy et Vandenbulcke.

AMICALE DES ARTS, ROUBAIX. — Equipe 1A contre A.S. Hellemmes, à Hellemmes, à 14 h. 15; r.-v. au siège à 13 h.; Délégué, M. Huygens. — Equipe 1B contre A.S. Hellemmes, à 10 h., à Croix; r.-v. au vestiaire à 9 h. 30. Délégué, M. Chevallier. — Equipe 2 contre A.S. Hellemmes, à Hellemmes, à 10 h.; r.-v. au siège, à 8 h. 30. Délégué, M. F. Castrice. — Equipe Juniors A contre Excelsior A.C., à 8 h 30, rue du Commandant-Bossut; r.-v. au siège à 7 h 30. Délégués, MM. Portois et Hennion. — Equipe Juniors B contre C.S.T., à Croix, à 8 h. 30; r.-v. au terrain à 8 h. 30. Délégués, MM. Verrenne et Schoeps.

TURGOTINE, ROUBAIX. — Dimanche, la Turgotine 1A rencontrera en Championnat 3e Division, l'équipe correspondante de l'Union Sportive Lezennes, sur son terrain du Sartel, à 14 h. 15; r.-v. au vestiaire à 13 h. 30. Délégués, MM. Desrumaux, Bintein. — Equipe Vétérans, match amicale contre Excelsior Hors Championnat, à 8 h. 30, au Sartel. Délégué, M. Catteloin. — Equipe Scolaire, entraînement jeudi 6 novembre, au Sartel, à 14 h. 30, sous la surveillance de MM. Cuvelier, Noggès et Bintein; r.-v. pour les équipiers au vestiaire à 14 h.

SPORTING-CLUB ROUBAISIEN. — Equipe 1 contre A.C. Sailly-Lannoy (Champ. de dir.), à 2 h. 30 au Centre sportif municipal. R.-v. pour tous les équipiers à 1 h. au siège. — Equipe 2, entraînement au C.S.M. à 10 h.

EQUIPE SPORTIVE DES TROIS-PONTS, ROUBAIX. — Equipe 1 contre Amical-Club des Cinq-Voies, à 8 h. 30, au siège. Délégué, M. Olivier. — Equipe 2 contre Amical-Club du Crétinier; r.-v. au siège à 8 h. Délégué, M. Carrette.

C.A. LES JEUNES, ROUBAIX. — Equipe 1 contre E.I.C., au terrain de la rue de Varsovie. — Equipe 1B contre Les Jeunes de Marquette; r.-v. à 1 h. place de la Liberté.

AMICAL-CLUB DE CROIX. — Championnat 2e division. Equipe 1A contre S.C. Wattrelos. A 14 h. 15, terrain municipal de Croix. Au siège à 13 h. 30. — Equipe 1B contre S.C.W. 1B à 10 h. terrain du Beck à Wattrelos. R.-v. café de l'Harmonie, place de Croix à 8 h. 30. — Equipe II contre U.S.R. Vétérans à 10 h. au Vélodrome. R.-v. Au Cœur Joyeux rue Holden à 9 h. — Equipe « I » contre U.S.R. 1B. à 10 h. terrain municipal de Croix. Au siège à 9 h. 15. — Equipe Juniors contre R.C.R. Minimes à 8 h. 30, terrain de Croix. Au siège à 8 h. — Samedi de la Toussaint, à 10 h. chez Vanholland, angle rues Jeanbaudrée et Dupire, pour participer au cortège.

TRAVAILLISTES DE CROIX - WASQUEHAL. — Les équipiers désignés pour jouer le match de sélection sont priés d'être chez Casier, place de Croix à 13 heures 30.

U.S.S.G.T. — Dimanche à 14 h. 15, terrain de la J.O. Lilloise, porte de Douai, aura lieu le match possible probable, pour la formation de l'équipe du Nord. Voici la formation des équipes. Equipe probable l'auvergne (S.O.L.), Brancquart (J.S.B.B.), Fasbecq (J.S.T.), Vanderdonckt (A.P.F.B.), Piémont (S.O.L.), Dupont (J.S.S.L.), Gourdin (J.S.B.B.), Catteau (J.S.S.L.), Nuytens (S.O.L.), Diéricks (A.C.P.), Dujardin (S.O.L.). — Equipe possible : Millin (T.C.W.), Depelchin (S.O.L.), Delacenserie (T.C.W.), Masse (J.S.T.), Demersseman (J.S.B.B.), Vandenberghe (T.C.W.), Desmon (A.P.F.B.), Dubus (T.C.W.), Plaete (D.C.L.), Rotier (S.O.L.), Houze (J.S.T.).

UNION SPORTIVE DE WASQUEHAL. — Journée de dimanche. — Equipe 1A contre U. S. Carvin 1A (Championnat), à 14 h. 15, à Carvin. R.-v. à midi chez Moerman-Dumoulin, rue Delerue; départ en autocar. — Equipe 1B contre U.S. Carvin 1B (Championnat, à 10 h., à Wasquehal. R.-v. au vestiaire à 9 h. 30. — Equipe 2 contre U.S.C.H. (Challenge Vandebeerenl), à 8 h. 30, à Wasquehal. R.-v. au vestiaire à 8 h. — Equipe Juniors, repos. Pour le cortège de la Toussaint, rendez-vous de tous les membres des sections de l'Union Sportive à 11 h., chez Dupréelle, place Fénelon. — Jeudi prochain, à 19 h. 30, réunion de la Commission à la Mairie.

CROIX DE MALTE WATTRELOS. — Equipe 1 contre Racing-Club d'Estaimpuis à 2 h. sur leur terrain. R.-v. à , 2 h. place de Wattrelos. — Equipe 2 contre Stella de Lys. A 2 h. 15 sur le terrain de la rue Thiers. Au vestiaire à 1 h. 30 rue St-Joseph.

AMICAL-CLUB DU CRÉTINIER WATTRELOS. — Dimanche 2 novembre Equipe I. R.-v. à 8 h. 30 au siège pour le match Union Sportive Roubaisienne contre l'Amical-Club du Crétinier. — Equipe 2. R.-v. à 7 h. 30 au siège pour le match Etoile Sportive Trois Ponts contre Amical-Club du Crétinier.

SPORTING-CLUB WATTRELOSIEN. — Dimanche à 14 h. 15, le S.C. Wattrelosien rencontrera à Croix l'Amicale-Club de Croix-Centre, au siège à 13 h.; départ en autocar à 13 h. 15. Délégué, M. Henri Ovaere. — Equipe 1B contre A.C. de Croix, à 10 h., terrain municipal; r.-v. au vestiaire, rue Thiers, à 9 h 30. Délégué, M. C. Dumortier. — Equipe Juniors contre Stade Roubaisien, à 10 h., boulevard de Reims, r.-v. au siège à 8 h. 30.

OLYMPIQUE DU RECUEIL FLERS-LILLE contre Amicale des Cinq-Voies, sur notre terrain; r.-v. au siège à 9 h.

AMICALE PASTEUR, FLERS-BREUCQ. — Dimanche : Equipe 1A, repos. — Pour l'Equipe 1B, match amicale contre C.C.S.M.; au siège à 9 h. — Les deux joueurs qui joueront le match de sélection à Lille, sont convoqués à 13 h. 30, rue d'Arras, à la sortie du de l'Union.

STELLA DE LYS. — Equipe 1 contre Union Sportive Roubaisienne, 1A à 14 h. 15 à Lys. Vestiaire à 13 h. 45. — Equipe 2 contre Etoile Verte Sainte-Catherine 1 à 14 h. 15 à Lys (championnat). Vestiaire à 13 h. 30. — Equipe 3 contre Croix de Malte Wattrelosienne 2. A 14 h. 15 à Wattrelos. Départ du Pavro à 13 heures.

SPORT OUVRIER LYSSOIS. — Equipe 1A, r.-v. au siège à 12 h. 15, pour les joueurs sélectionnés. Match : Possibles contre Probables, terrain de la J.O. Lilloise, à 14 h. 15. — Equipe 1B, r.-v. au siège : Match contre Carvin, leur terrain; se conformer aux ordres du secrétaire.

UNION SPORTIVE TOURQUENNOISE. — Equipe 1 contre E.S. Bully, à 14 h. 15, à Bully; r.-v. place de Tourcoing à 9 h. 20; départ en autocar. Délégué, M. J. Dubuis. — Equipe 1B contre E.S. Bully, à 14 h. 15, au terrain de la rue de Gand; r.-v. à 1 h. 45 au terrain. Délégué, M. Wilkin. — Equipe 2 contre S.O.H., à 10 h., au terrain de Neuville; r.-v. au terrain à 9 h. 20. — Equipe 3 contre S.O.H., à 10 h., au terrain du S.O.H.; r.-v. suivant convocations. — Equipe 2B contre E. Municipaux, à 10 h., au Cymbaloo. — Equipe Vétérans contre S.R., à 8 a. 30, à Neuville.

Section Juniors et Minimes. — Juniors A contre R. à 9 h., au terrain de l'Egalité; vestiaire à 8 h. 30. Délégués, MM. Nuyten et Vienne. — Juniors C contre A.S.T., à 8 h. 30, terrain des Orions; vestiaire à 8 h. Délégué, M. Dewerdt. — Juniors D contre A.A. Roubaix, à 8 h. 30, rue Jean-Jaurès, à Croix; r.-v. Grand'Place, à 7 h. Délégué, M. A. Debosère. — Juniors E contre R. à 10 h., au terrain de l'Egalité; vestiaire à 9 h. 30. — Minimes A contre B, sélection à 8 h., au terrain de l'Egalité. Vestiaire à 7 h. 30. Délégués, MM. Nuyten et Vienne.

ASSOCIATION SPORTIVE TOURQUENNOISE. — Equipe 1A contre A.S. Lomme, 1A à 14 h. 15 à Lomme. R.-v. à 12 h., café Blauwe. — Equipe 1B, contre A.S. Lemme, 1B. à 10 h. aux Orions. R.-v. à 9 h. 30 au vestiaire. — Equipe 2 contre A.S. Lomme, 2 à 10 h. à Lomme. R.-v. à 8 h. 30, café Blauwe. — Equipe Juniors contre U.S.T. juniors à 8 h. 30 aux Orions. A 8 h. au vestiaire.

AMICALE DES CINQ-VOIES, TOURCOING contre Union Sportive des Trois-Ponts, à 10 h.; r.-v. chez A. Deuleoin, à 8 h. 30.

FOOTBALL-CLUB TOURQUENNOIS. — Equipe 1A contre St-Maurice Sportif sur notre terrain à 3 h. R.-v. pour les équipiers à 2 h. 15, au vestiaire. — Equipe 2 contre équipe 1 Ste-Anne, sur leur terrain, boulevard Industriel, à 2 h. 30; r.-v. à 2 h., leur vestiaire.

FOOTBALL ASSOCIATION DU BLANC SEAU. — Equipe 1A contre A. Flers Bourg, à 2 h. 15 à Flers. Bus à 12 h. chez Virrat, angle des rues de Mouvaux et Cuvier. Délégués : P. Deconnick, G. Gylbert. — Equipe 1B contre Flers-Bourg à 10 h. au Tried, convoqués à 9 h. 30 au Mont Valérien. Délégué : P. Vermant. — Equipe II contre R.C. Buisson à 10 h. au Buisson. R.-v. à 8 h. aux Trois-Suisses. Délégué : M. Legrand. Lunch à 7 h. chez Berger, réunion de tous les membres de la commission.

ETOILE SPORTIVE MOUVALLOISE. — Equipe 1A contre A.C. Thumeries. R.-v. à 14 h. 15 à Mouvaux, — Rendez-vous pour les équipiers convoqués à 13 h. 20 au vestiaire. Equipe 1B, repos.

AMICALE SPORTIVE DU PONT-DE-NEUVILLE, TOURCOING. — Equipe 1 contre Stade Madeleinois (H.C.) à 10 h., terrain du Calène-Houpline; r.-v. au vestiaire à 9 h. 30.

UNION SPORTIVE DE LEZENNES. — U.S.Lez. 1A contre Turgo 7 Roubaix. 1A à 14 h. 15 à Roubaix (championnat 3e Div.). Délégué, M. Grémaux. R.-v. 21, rue St-Genois à Lille à 13 h. — U.S.Lez 1B contre A. Elect. Club Lille. 1A à 10 h. terrain Lefebvre à Lezennes. Vestiaire à 9 h. 15. Délégué et arbitre : M. Dereschelouvr. — U.S.Lez. II contre U.S.L.R nchin à 10 h. Stade M. Gravelines à Lezennes (Challenge Vanderhéreen). Délégué : Louis Fiolet. Au vestiaire à 9 h. 15. — U.S.Lez. Juniors A contre A.S. Hellemmes. Juniors A à 8 h. 30 Stade Gravelines à Lezennes. Délégué : M. K. Fiolet. — U.S.Lez. Juniors B. contre Excelsior Athletic Club Roubaix (minimes) à 10 h. à Wattrelos. Délégué : M. Devincq. R.-v. suivant convocation. Départ en auto.

SUPPORTERS

ALLEZ EXCELSIOR . — Dimanche à l'issue du match contre Dunkerque, tirage au sort et inscriptions pour le déplacement à Calais le 16 novembre. Nombre de places limité. Inscriptions stade Amédée Prouvost, café Delys et à M. Delvaire. Coût supporters 6 frs. Invités 12 frs. Nous rappelons le concours de pronostics organisé par le club entre tous les membres de l'E.A.C. On peut se procurer des bulletins déconcours aux mêmes adresses que ci-dessus. Chaque concurrent peut envoyer un nombre de bulletins illimité. Clôture du concours le 13 décembre 1930.

SUPPORTERS DE L'U.S.T. DU FLOCON. — Déplacement de Billy : Les membres du Club ne pouvant participer sont priés de passer au siège avant samedi soir. Départ à 11 h. 45, dimanche du siège; pour les inscrits, Café Mac, départ 11 h. 15.

UN BON
VÊTEMENT DE CUIR
s'achète chez
VAN GELUWE
31, Rue de Tourcoing, 31 — *MOUSCRON*
La Maison des IMPERMÉABLES
POIDS ET HALTERES

UNION ROUBAISIENNE DES SPORTS ATHLETIQUES. — Dimanche matin, au Gymnase Sannier, 29, rue Jeanne-d'Arc, entraînement général à 9 h. 30, pour les lutteurs, direction Drzymala Stanislas; à 10 h. 30 pour les haltérophiles. Cette semaine, paiement des cotisations.

CYCLISME

BORDEAUX-PARIS NE SERA PAS DISPUTÉE DERRIÈRE MOTOS

Paris, 31 octobre. — L' « Auto » annonce que la course Bordeaux-Paris cycliste ne sera pas disputée avec entraînement en motocyclette.

L'U.V.F. a fait savoir au journal organisateur que l'article 170 du règlement interdisait tout entraînement mécanique sur route, qu'il s'agisse de voitures, de motos ou de bicyclettes à moteur.

LES 25 HEURES DE BRUXELLES

A l'occasion des fêtes de la Toussaint, la direction du Vélodrome d'Hiver bruxellois fera disputer ce soir, pour la première fois en Belgique, une course de 25 heures à l'américaine.

Les dix-sept équipes engagées représentent un lot des plus relevé. En voici la composition:

Guerra-Dinale, Pynenburg-Braspenning, Duray-Depauw, Ronsse-Alex. Maes, Tousmi-Jef Wauters, Degraeve-Haesendonck, Dervaes-Mortelmans, Pagnoul-Duvivier, Dewolf-Van Buggenhout, Max Bulls-Joy, J. Van Hevel-Debruycker, Hamerlinck-Dossche, Bonduel-Van Rysselberghe, Taverne-René Martin, Pé Verhaegen-Verschueren, Seynaeve-Deamedt, Standaert frères.

Regrettons qu'aucune équipe française n'a pu être engagée.

Les teams les mieux côtés sont certainement Guerra-Dinale (Italiens), Pynenburg-Braspenning (Hollandais) et les équipes belges Duray-Depauw, Degraeve-Haesendonck, Pagnoul-Duvivier, Van Hevel-Debruycker, Hamerlinck-Dossche et Bonduel-Van Rysselberghe. Il est probable qu'il faudra chercher le vainqueur parmi eux.

BASKET-BALL

RACING-CLUB DE ROUBAIX. — Equipe 1A contre S.C.T. 1A à 10 h. 30 sur leur terrain rue de Varsovie à Tourcoing. A 9 h. place de la Gare. — Equipe 1B contre S.C.T. 1B à 9 h. 30 sur leur terrain rue de Varsovie à Tourcoing. A 8 h. 30 place de la Gare. — Equipe 2 contre O.L. 2 à 10 h. sur leur terrain, avenue de Dunkerque. A 8 h. 30 place de la Liberté. — Equipe 3 contre A.C.W. A 9 h. sur leur terrain à Wattrelos. R.-v. à 8 h. 15 Grand Place.

EXCELSIOR ATHLETIC CLUB. — A 10 h. au stade Amédée Prouvost, entraînement des équipes 1A et 1B. A 9 h. 30 au vestiaire. Délégués : MM. Duponcheel Père et Meerpoint. — Equipe 2 contre Amicale du Centre, Wattrelos, 2 (championnat) à 10 h. terrain A.C.W. A 9 h. 30 au vestiaire de l'A.C.W. Délégué : M. Wagon. — Equipe Juniors, entraînement à 10 h. au stade Amédée Prouvost. A 9 h. 30 au vestiaire.

AMICALE OBAN ROUBAIX. — Samedi à 9 h. entraînement obligatoire des équipiers 1 et 2. Dimanche à 9 h. à Tourcoing (terrain des Orions) équipe 2 contre équipe 2 de l'A.S.T. Rue Delespaul à 7 h. 30. — Equipe 1 à 9 h. (notre terrain) contre Amicale du Moulin 1. Au vestiaire à 8 h. 30. Jeudi à 7 h. 30, réunion de la section à l'école.

AMICALE SPORTIVE MONTESQUIEU. — Dimanche championnat Equipe 1 contre Lesquin à Lesquin. R.-v. à 7 h. 30 chez Delespaul. — Equipe 2 contre A.S.D.R.A 9 h. notre terrain. Au vestiaire à 8 h. pour tracer le terrain.

AMICALE DU BOULEVARD D'HALLUIN ROUBAIX. — Equipe 1 contre U.S.P. 1 à 10 h. sur notre terrain rue Delespaul. — Equipe 2 contre U.S.W. 1 à 10 h. sur notre terrain rue Delespaul. Au vestiaire à 9 h. 15 pour tous les joueurs.

AMICALE DU MOULIN. — La réunion hebdomadaire n'aura pas lieu ce soir. Demain équipe 1 contre A.C. Oran. 1 à 9 h. rue Delespaul. R.-v. à 8 h. 15, Grand'Place. — Equipe 2 contre Fraternelle Mouscronnoise à 9 h. place du Travail. R.-v. à 8 h. 15 au vestiaire.

FÉDÉRATION DES AMICALES DE ROUBAIX. — (section féminine). Dimanche à 14 h. 30, équipes 1 et 2 au Foyer contre Asbthem Lesquin 1 et 2. — Championnat de France féminin. Le 11 novembre à 14 h. 30 au Foyer des Amicales, 42, rue d'Alsace, Roubaix, Club Athlétic Lillois contre S.F.C.S. Reims. Arbitre M. Krestschmar de la L.N.O.

SAINT-LOUIS SPORTS, ROUBAIX. — Demain dimanche, équipe 1 contre équipe Vétérans, à 11 h., à Saint-Louis. Sont convoqués tous les équipiers, à 10 h. 45, au siège.

AMICALE SPORTIVE DIDEROT, ROUBAIX. — Dimanche : Equipe 1 contre Amicale Sportive Montesquieu Roubaix, à 10 h., leur terrain, place du Travail; r.-v. à 9 h. 30 à l'angle de la place du Travail et de la rue Edouard-Vaillant. Délégué, M. Joseph Moinié. — Equipe H.C. contre F. Mouseron, à 10 h., notre terrain, au Foyer; r.-v. à 9 h. 30, à la Fédération, 42, rue d'Alsace, à Roubaix. Délégué, M. Alphonse Bagein. — Equipe 2 contre Foyers Lillois, à 9 h., notre terrain, 42, rue d'Alsace; r.-v. à 8 h. 15 à la Fédération. Les équipiers 2 traceront le terrain. Délégué, M. Maurice Leroux.

CLUB ATHLETIQUE ROUBAISIEN TURGOT. — Par suite du match-championnat contre l'I.C.A.M. remis au 9 novembre, l'équipe 1 se rendra à Mouscron pour y rencontrer l'équipe 1 de la Fraternelle, à 9 h. 30; r.-v. au siège à 8 h., pour prendre l'autobus, à l'Octroi de l'Union, de 8 h. 30. Délégués, MM. Lestienne et Plogaert.

C.S. St. MARCEL BEAULIEU WATTELOS. — Aujourd'hui entraînement à partir de 14 h. 30. — Demain: Equipe 1 contre Intrépide Tourquennois. A 15 h. terrain Beaulieu. Capitaine M. Castelain. Délégué D. Meurisse. — Equipe 2 contre C.A.J.A. Roubaix à 14 h. 15. Terrain Beaulieu. Cap. M. Debarbieux délégué A. Fallin. — Equipe 3 repos. — Equipe 4 contre Saint Clément à 14 h. 15 à Wasquehal. Cap. A. Castelain. Dél